## Umschau

## Geschichte zweier Künstlerseelen

Ein Proletarier-Dichter hat das Wort vom Rhythmus des neuen Europa geprägt, dieser Rhythmus schwingt auch in den Briefen und Dichtungen eines Sprossen aus Blut- und Bildungsadel. Von beiden hat der Weltkrieg das Opferihres Lebens gefordert, von dem hannoveranischen Malergesellen Gerrit Engelke wie von dem preußischen Edelmann Bernhard von der Marwig 1.

"Banni" und "Geppi" sind als Zwillingsbrüder am 29. November 1890 geboren. Während Gebhard dem Urgroßvater, dem Generalleutnant Ludwig von der Marwig, dem Begner der Stein-Bardenbergschen Reformgesekgebung, an Wirklichkeitssinn und staatsmännischen Neigungen nachschlug, wurden in Bernhard die fünstlerischen Unlagen des Romantikers Alexander von der Marwig wieder lebendig, des Freundes der Rahel Varnhagen, der 1814 bei Montmirail fiel. Früh der Eltern beraubt, wuchsen die Beschwister in der ländlichen Freiheit der Familiengüter Groß-Rreug und Friedersdorf auf. Bernhard fühlte fich bald vereinsamt im lärmenden Treiben seiner Berufsgenoffen, unter den gablreichen Gaften von Friedersdorf er erlebte einen schmerzenreichen Durchbruch ins Geiftige, zu einer Geiftigkeit, die nach fünstlerischer Gestaltung im Worte brängte. In ergreifender Chrlichkeit mägt der 3meiundzwanzigjährige einmal feine Vorzüge und Fehler ab. .... Ich habe viel Geift, manchmal eine große Klarheit. Kann ihn nicht gebrauchen, er fteht mir nicht zu Gebote, er beherrscht mich launisch. Daher so oft im Unrecht, obgleich im wahren Recht des Gefühls. Darum manchmal unwahr, obgleich im heißen Bemühen nach Wahrheit; widersprechend, obgleich bestrebt, das Richtige herauszubringen. Unfähig zum Gefpräch, zur Disputation. Empfindlich, heftig gegen andere, besonders wenn ich eine Schwäche fühle und dann besinnungslos mein Recht verteidige ... Poetisch sensibel. Gar nicht eigentlich phantasievoll; erfindungsarm, aber visionär; dann sklavisch an die Vifion gebunden .... Wiederkäuer meiner felbft und meiner Worte, die ich fast alle auswendig kenne.... Faul, aber nicht aus Hang zum Nichtstun, sondern aus hilflosem Bestreben, etwas Wichtigeres zu tun. — Unter Menschen unglücklich.... Alle meine Fehler sind oft mit einem Male verschwunden, wenn ich Selbstvertrauen habe und mich ganz sicher fühle...." Uus dieser Selbstkritik spricht die Unsicherheit des Jüngling-Mannes, gesteigert durch eine hohe Begabung und Sendung, die noch nicht ihre Seins- und Ausdrucksform gefunden haben.

Auch die politischen und sozialen Anschauungen des preußischen Landedelmannes trennten ihn schließlich von seiner Umgebung. In einem Briefe an Gräfin Emma Westarp vom Mugust 1917 bekennt er sich zur Gemeinschaft des Volkes. "... Sie schreiben von Ihrer Liebe und Hochachtung für dieses Volk, das sich in unaussprechlichen Leiden solcher Aufopferung. Geduld und heldenhaften Treue gezeigt hat. Aber entspringt daraus nicht zugleich die Erkenntnis einer bittern, unabweislichen Forderung, einer Korderung, die uns vor die ent-Scheidende Wahl stellt, entweder Leben, Gefundheit und Schicksal unseres Volkes auf die Tragfähigkeit aller feiner Glieder, von den untersten, dienenden bis zu den höchsten gleichmäßig aufzubauen und niemanden von der Berantwortung für die Gefamtheit auszuschließen — oder auf die freie Auswirkung aller Rräfte im Dienste der Gemeinschaft des Volkes zu verzichten und damit die eine Hälfte des Volkes zur dauernden Entsagung zu verurteilen, sie höchstens zum Dbjekt gesetgeberischer Abwehr. ja felbst firchlicher und erziehlicher Befferungsversuche zu machen?" Bitter findet also das ererbte ariftofratische Empfinden die Forderung der Volksgemeinschaft, aber er ift überzeugt, daß die "tief im göttlichen Weltgeschehen verankerte metaphysische Urfache" des Rrieges und unseres Kriegsschicksals die Aufgabe ist, unser deutsches Volk "durch die Not der Gemeinschaft auf die Verantwortung und Solidarität der Gemeinschaft zu weisen". Ende Mai 1918 stellt er in einem Schreiben an den Landesdirektor Joachim v. Winterfeldt die wenig hoffnungsfreudige Frage: "Db man hoffen darf, daß das Herrenhaus bei der Beratung des Wahlrechts die Stunde begreifen wird, um, ftatt in die Speichen des unaufhaltsamen Rades einzufallen, lieber auf den steuerlosen Wagen zu springen und die schleifenden Bügel an sich zu reißen? Wo sind die Nachkommen

<sup>1</sup> Das Folgende ist dem ungemein geschmackvoll gedruckten Buche entnommen: Bernhard von der Marwig. Sine Jugend in Dichtung und Briefen. Herausgegeben von Otto Grautoff. 8° (168 S.) Dresden 1924, Sibyllen-Verlag. M 2.50; geb. 3.50.

312 Umschau

der Stein und Hardenberg? Ich glaube, selbst mein Urgroßvater wäre weitsichtiger als sie ...."

Unvergleichlich größere Empfänglichkeit als für den Umschwung des politisch-sozialen Lebens hatte Bernhard von der Marwig für den neuen Rhythmus, der fich in Runft und Dichtung ankundigte; mehr als bloße Empfänglichfeit, er fühlte die fcmerglich-felige Bedrängnis schöpferischer Begnadung. "Ich weiß es", jubelt er in einem Augenblick des Gelbstgefühls, "daß eine Zeit kommen wird, wo ich werde mit diesen Waffen, die noch wie Rinderspielzeug in meinen Sänden flappern, fechten und grimmige Schlachten schlagen, wo man meine Stimme hören muß, als fame fie nicht von bier, daß sie hervorbricht wie ein plöglich aus dürrem Holze aufschlagendes Feuer, verzehrend mit maklofer Glut." Dann wandelt es ihn wieder wie Zagen an. "Ich glaube kaum, daß ich als Dichter je etwas Großes zustande bringe. Es ist groß gedacht und konzipiert, klein hervorgebracht. Ich hoffe es aber doch. Denn ohne diese hoffnung, und ware es nur eine Gelbittäuschung, könnte ich nicht mehr fortleben. Richt selten kommen die Wonnen und Weben künstlerischen Schaffens über ihn. "Ich bin gang in rafender Unruhe. Aber nur wer zeugt, kann von seiner Brunft und all dem Aufruhr feiner Sinne befreit werden. Dies ift immer die höchste Glückseligkeit.... Alle Gefäße brechen, wenn ich siedendes Metall hineingieße; dennoch habe ich die große, tröftliche Erkenntnis gefaßt, daß eben die Form das Größte ift." Gefühl und Gedante ift Quelltraft feines Dichtens, bitter vermißt er die schöpferische Phantafie, die deutliche und immer neue Bilder hervorbringt. Wenn er Rlarheit genug hat, um etwas aufs Papier zu bringen, sieht er sich schon fast um den einzig großen Augenblick des wahren, unmittelbaren Gefühls betrogen. Dem Freunde klagt er: "Siehe, ich werde vielleicht, wenn es mir ein Gott gibt, wie Solderlin ein oder zwei Bücher machen und sie mein Leben lang ewig wieder herumdrehen und umschreiben. Ich habe nicht eine Spur von Talent für eine gute Erfindung oder für einen ordentlichen Bers. Du kannst Dir nicht denken, wie unsereins zu leiden hat, wenn es mit fo kummerlich wenig Mitteln der Phantasie arbeiten muß." Ja es gibt Augenblicke, wo er aus seinem Mangel an gestaltender Phantasie geradequ ein Gefet der neuen Dichtkunft macht. "Wir muffen aus dem Raum der Umriffe und Farben hinaussteigen. Ich möchte den Sag von Goethe fo umdrehen: Rede, Rünftler, bilde nicht! Die Rede ist das Zeugnis von der Wahrheit, die Rede, die nicht gebildet ift von Menschenhanben, sondern aus dem Geiste Gottes kommt.... Aber das zu machen, was selbst die Alten und Goethe übrig gelassen haben, und über sie einen Claudel zu stülpen, ist das nicht schwerer noch, als den Ossa auf den Pelion und beide auf den Olymp zu türmen? Vorgestern bin ich dreiundzwanzig Jahre geworden; es ist doch schrecklich, wieviel Zeit man dazu braucht...."

Mit Claudel und Hölderlin hat der junge Dichter die zwei einflußreichsten seiner literarischen Borbilder genannt. Aus der Antike spricht ihn Homer, Ascholos und Plato an. Aber "maßloses Entzücken" weckt doch nur Hölderlin mit seinen Oden, ihm allein fühlt er sich wesensverwandt, ihm, der auch nur redete, nicht bildete. Unter den zeitgenössischen Dichtern bewundert er Nilke und vor allem Paul Claudel, in dem er "einen erstgeborenen Bruder" erkennt, dessen Bücher ihm wichtiger sind als alle Bücher der Welt. Mit der Begeisterung des Jüngers verdeutschte er eine Reihe von Gedichten Claudels.

Nebst diesen Abertragungen umfassen die nachgelassenn Schriften Briefe, Aphorismen, Naturverklärungen, Sedichte, dramatische Fragmente und eine Messe — alles von einer so urwüchsigen künstlerischen Kraft, daß mit Necht die Klage ausgesprochen wurde, in Bernhard von der Marwiß habe der Krieg uns eine ungewöhnliche Dichterbegnadung geraubt. Als Beispiele seiner Wortkunst mögen einige Stellen aus der "Großen Messe" dienen, die das Wort selbst zum Gegenstand haben.

"Haft du nicht, o Herr, meine Zunge mit deinem Stabe berührt und diese Worte in meinen Leib gepflanzt, wie den Samen in mütterliche Erde?

Und diese Sprache ist nicht gebildet in dem Raume meines Mundes,

Sondern kommt hervor wie ein lebendiger Mensch aus dem Schoffe seiner Mutter ... "

Das Wort hat die Kraft, die dunkel gärende Seele zu klären und zu erlösen:

"Nicht daß ich etwas wüßte von dir, das mich reden hieße.

Sondern unwissend ist mein Berg und wie von einem Winde erfüllt, der plöglich auffteht und in die Bobe fährt.

Dann aber erkennt es sich und wird ans Licht geboren, daß es seinen Namen empfange und die steinerne Fassung seiner Quelle, wo am Morgen das Weib den Eimer schöpft und am Mittag das Vieh zur Tränke kommt.

So will ich herausgehen aus meiner Dunkelheit und die Erkenntnis meines Namens empfangen...." Das Tiefste im Worte ist ihm das Sprechen zu Gott.

"Bu dir allein ist die Sprache geschaffen, uns mussen wir also dir kundtun.

O erhabenes tiefes Wort, das aus dem Munde des wahrhaftigen Menschen kommt.

Der es umflammert wie ein Sterbender,

Der das silberne Bild des Gekreuzigten mit feinen Fingern hält." —

Faft alles, was wir über die Geelengeschichte Bannis erfahren, ift den Briefen an feinen Freund, den Maler Gog v. Gedendorff, entnommen. Diese Briefe find von seltener Unmittelbarkeit und männlicher Bartheit; fie fpiegeln eine schicksalsgewollte innere Gemeinfamteit. Rünftler beide, ergangt Gedendorffs Malerphantasie die in Stimmung, Rhythmus und Gedanke aufgehende Dichteranlage bes Freundes; ins Geiftige ftreben beide, Gedendorff mit froher Gelbstverständlichkeit, von der Marwig mit ernfter, oft düfterer Unftrengung. Obaleich Marwig der Reichere war, wurde ihm diese Freundschaft durch die von Liebe beschwingte Mussprache seines Innersten, durch den stählenden, aufheiternden Ginfluß jum größeren Gewinn. Es ift ein Ausbruch mahrhaften Gefühls, wenn Marwig am Dftertag 1913 an den Freund ichreibt: "Bühlft Du denn nicht, Unseliger, wie ich keinen Gedanken ohne Dich denke? Was kann der Mensch dem Menschen sein? Und Du bist mir nicht viel mehr als alles." — Schon am 25. August 1914 fiel Gög v. Gedendorff bei Ste-Hilaire -Marwig klagt in einem Briefe von der Ditfront: "Mit der Nachricht des Todes meines einzigen Freundes ist mir ein Schwert durch die Geele gestoßen."

Der Berausgeber der Dichtungen und Briefe Bernhards von der Marwig, Dtto Grautoff, nennt den so früh hinweggerafften Dichter einen "Gottsucher, der schon über Ort und Beit sich emporgeschwungen hatte und sich vorbereitete auf die Vermählung mit dem Ewigen". Er ift auf der Suche nach seinem Gott; die Gottesvorstellung, die ihm feine protestantische religiose Erziehung eingepflanzt hatte, war verblaßt und erloschen. Bald zeigt sein Gott theistische, bald pantheistische Büge. Wie einer von Bergeshöhe das Schimmern des Flusses sieht, nicht aber das Springen der Wellen, so empfinde Gott von der Sohe der Zeiten die Menschheit, aber unerkenntlich seien ihm die einzelnen Gedanken. Und dann wieder kommt für ihn Gott nur dadurch zum Gelbstbewußtsein, daß "sich taufend seiner Rinder ihrer bewußt werden und ihn offenbaren". Aber diese Mißklänge geben unter in Gehnsuchtsrufen nach Gott, in priefterlichen Gebetsliedern. Ein Tagebuchblatt aus dem Beginn des Jahres 1913 verrät tiefen Gotteshunger. "Näher, mein Gott, zu dir! Ich habe mich der Welt hingegeben, sie hat mich verstoßen ... sie hat mich verbraucht, ich bin nichts als ein Rest verbrannter Geele; die Liebe habe ich getrunken und gang diefen Durft ausgekoftet. Wie blaß war der Geschmack, wenn der Durft gelöscht war.... Rach dir allein dürstet mich. Webe, wer dich migbraucht! Du bist ja unsere lette Silfe! ... Verftehft du nicht, mein Gott, warum wir dir fo fern find? Es ift unfere Gehnsucht gu dir, daß wir von dir abgetrieben find." Biele seiner Naturversenkungen, in denen er Blumen und Bäume, Sonnenaufgänge und Mondlandschaften verklärte, werden zu 21h. nungen des Unendlichen. "Das Meer - wie ein gartes Gebirge die Dberfläche. Welche Siefei Und die Fische drin, die ihre Wohnungen haben. Go find wir, Gott, in dir - und wie die Sterne im Ather. ... Ich fah aber, wie fie alle von ferne standen und ihn nicht erkannten und wohl seiner spotteten. Und von nun ab ging ich einsam und hörte auch seine Stimme, die aus allem klang, was ich auf der Erde fah." Im zweiten Gefang feiner Meffedichtung dankt er für das Aufleuchten der Gottesahnung in der Gelbsterkenntnis.

"Siehe, mein Gott, ich habe dich gefunden, da ich mich selbst erkannte.

Ich danke dir, daß du mich so wunderbarlich gemacht hast. Wie ich meinen Leib ansah, erkannte ich deine Vollkommenheit.

So meine Seele erklingt wie das füße Holz der Violine, so hast du die Saite berührt. Ich bin das Lied, das ich spiele vor dir."

Dieses Uhnen Gottes drängt zu klarem Erfassen. "Mein Gott, dich habe ich gefühlt wie den strömenden Gesang; wie die weite fruchtbare Sbene, die sich ausschüttet, habe ich dich gesehen. Nun muß ich zu dir kommen, in sene Nähe, die feststeht zwischen unsern Augen und dem Gegenstand unserer Betrachtung. Wie man ein Buch nimmt dicht vor die Augen, um drin zu lesen."

Seine Gotteserkenntnis wird zu Gebet, sittlicher Zucht und Hingabe bis in den Tod. "Herr, ich bete, und mein Gebet wird nicht von dir vergessen sein. Ich falte meine Hände, und nun bleiben sie ungeschickt für die harte Kraft der Sünde. Laß mein Herz aufblühn wie eine Rose im Sommer." Aber es fällt Reif in der Sommernacht. "Lange wieder war ich ungehorsam dem hohen und freundlichen, aber unerbittlichen Wink des Gottes. Und nun straft er mich mit einer wüsten Laune und einem zerschlagenen und zermarterten Gewissen. Niemand von den Seinen empfängt es schlafend, sondern wachen und erbittert kämpfen muß er ... Dann kommen wieder Stunden seliger Hingabe, die er im dritten Messegang hinausjubelt. Mit einem Wasserfall vergleicht er das Gotterlebnis seines Lebens.

"Siehe, so brach aus meinem Leben, das ruhig und voller Leiden dahinglitt, der Gott hervor. Nun erkannte ich sein Wesen. Eine Kraft und Freude strömte durch alle meine Glieder. Eilender jagte ich nun dahin und übergab mich ganz dem Jubel meines Blutes.

Du bift es, mein Gott, der das Leben in mir wirkt,

Du hast den Samen in mich gelegt und ihn aufgerufen,

Du haft mein Schicksal um mich gelagers wie einen Garten, darin ich pflanze meine Früchte, und hast meinen Boden gesegnet und hast mir angewiesen diese Zeit wie einen Palast, darin ich wohnen soll; da ich vergeudete meine Stunden, so risse ich mein eigen Haus ein.

Dies aber ift meine Beit."

Sein Testament vom 1. Juli 1915 schließt mit den ergreifenden Worten: "Ich habe allein meine Seele Gott dargeboten, denn zu ihm und zur Erkenntnis ihres Ursprungs richtet sich ihr edelstes Streben zurück. Die Zeugnisse freilich werden wenig gelten gegen das, was ich auf dem Schlachtfelde erwerben darf, wenn ich für mein Vaterland sterbe."

Als Ulanenseutnant in Frankreich tödlich verwundet, starb Bernhard von der Marwig am 8. September 1918 im Lazarett zu Valenciennes.

Auch in der "Geschichte einer ruhlosen Seele" von Renata Seling¹ steht das Verhältnis zu Gott im Mittelpunkt. Aber ihr Gottsuchen, Gottverlieren und Gottwiederfinden ist grundverschieden von dem religiösen Streben des preußischen Godelmanns. Hier bei aller Gemütstiese männlich-herbes Forschen und Grübeln, dort phantasie- und stimmunggetragener Instinkt, den selbst bei Irrungen Wiener Anmut nicht im Stiche läßt. Bernhard von der Marwig, von Hause aus Protestant, gelangt zu einer Religiosität, die nichts mehr von posi-

tivem Chriftentum enthält, wohl aber fatholische Formen zum dichterischen Ausdruck verwendet. Renata dagegen einer katholischen, freilich religiös lauen Familie entstammend, ist in ihrer Kindheit aus eigenstem Untrieb fatholischer Frömmigkeit inbrunftig bingegeben. verliert durch Gewissensstrupel der Ubergangsjahre die religiöse Freudigkeit und durch den Einfluß einer hochbegabten ruffischen Gozialistin das Glaubenslicht überhaupt, kehrt aber, von gefühlsbetonten Rindheitserinnerungen und Gottes Gnade gedrängt, wieder gu den Beiligtumern ihrer erften Jahre guruck, gur Mutter mit dem Rinde, zur heiligen Meffe, zum Beiland mit dem durchbohrten Bergen. Wie die religiöse Entwicklung selbst, so ist auch die Darftellung grundverschieden. Von der Marwig ringt nach der großen Form, man fühlt bald Hölderlins, bald Paul Claudels Kunft als lockendes Ideal — dagegen gibt die Mienerin eine Reihe von Stimmungsbildern, die meift zierlich und gart in Zeichnung und Farbe bisweilen zu ftart aufgesette Gefühlslichter tragen, aber immer in echt weiblicher Weise eine Mädchen- und Frauenseele offenbaren.

Es ift fo bezeichnend für den liberalen Beift der Familie, daß Renata Renans Leben Jesu als einziges religiöses Buch im Bücherschrank des Vaters aufstöbert, als sie am Vorabend ihrer ersten heiligen Rommunion eine geistliche Lesung sucht. "Lieber in die Donau als ins Rlofter!" hört sie den Vater jagen, da die Mutter ihm von Klostergedanken spricht, die ihr das unverschlossen gebliebene Tagebuch des Kindes verraten hatten. Freilich war der Bater fehr wenig erbaut, als Renata ungläubig wurde und gar für sozialistische Ideen schwärmte. Der Religionsunterricht auf dem Lyzeum, den der dicke unrasierte "Jgelgoscherl" erteilte, war wenig fesselnd gewesen. Die Religion, deren Betätigung dem Rinde Freude und Licht gewesen, trübte sich in den Entwicklungsjahren durch tranthafte Strupulofität. "Sie verzerrte kleine Kehler zu schweren Gunden, die mir auf allen Wegen auflauerten. . . . Um meisten litt ich darunter, daß es mir immer schien, ich hätte bei meinen Beichten feine richtige Reue, sie schienen mir nachträglich alle unwürdig. Dies vergällte mir das Leben und lag wie ein beständiger Druck auf mir." Sie ließ deshalb den religiöfen Gifer erkalten. Schuglos war sie so dem Ginfluß der russischen Sozialistin Tatjana ausgesett, der sie in einem Lungensanatorium begegnete. Die persönliche Unziehungskraft dieser starken und liebenswürdigen Perfonlichkeit, vereinigt mit glau-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Das Lied der Orchideen. Die Geschichte einer ruhlosen Seele. Von Renata Seling, 8° (VIII u. 124 S.) Freiburg 1923, Herder. Geb. M 1.90

Umschau 315

bensfeindlicher Lektüre, brachten Renata vollends um die spärlichen Reste ihrer katholischen Frömmigkeit. "Nun brauchte ich mich nicht mehr mit quälenden Gewissenszweiseln herumzuschlagen, ob meine Beichten gültig gewesen seine und ich nicht am Ende schuldig geworden sei des Leibes und Blutes des Herrn. Ich atmete auf wie von einer Last befreit — ob mir auch ganz versteckt im Herzen etwas heimlich wehtat." Tatjana, deren Auflösung nahe bevorstand, nimmt ihrer zu gelehrigen Schülerin selbst das Sicherheitsgefühl im Unglauben mit der Bemerkung: "An einen Gott glauben, ist eigentlich ganz vernünftig."

Rach dem Tode der ruffischen Freundin kommt Renata auf dem Umweg über spiritistische Unwandlungen zur Ablehnung der materialistischen Weltauffassung, die sie aus den sozialistischen Volksaufklärungsschriften übernommen hatte. Run stöberte fie in modernen Philosophen herum, was ihr aber nur den Zweifel an menschlichem Wahrheitfinden einbrachte. Zeitweise strebte fie in pantheiftischem Naturgefühl zu Gott durchzudringen. Aber die Ernüchterung tam bald. Gie "begriff schmerzlich, daß der pantheistische Gott der Natur das Gehnen einer Menschenseele nie stillen kann". Gines Tages empfindet fie in jahem Schreck das lahmende Ratfel, die grauenhafte Leere einer entgötterten Welt. "Um die hohen Königskerzen am Bahndamm gautelte ein Schwarm fleiner blauer Schmetterlinge, ein kräftiger Harzgeruch lag in der sonnigen Luft. Mir aber schien alles um mich herum mit einem Male fo fremd und rätfelschwer, schier unheimlich.... Ein plögliches Berwundern tam über mich, daß es Berge und Wälder, Blumen, Menschen und Schmetterlinge gab, daß ich selber eristierte und daß überhaupt etwas da war. Warum das alles? Wozu dies immerwährende Werden und Vergeben, Geborenwerden und Sterben, Sichkennenlernen und Auseinandergehen? Was foll diese Spanne Zeit zwischen dem Entstehen und Ins-Grab-Ginken ?" In einer plöglichen Hellsichtigkeit durchschaute sie die Sohlheit ihres gottfernen Lebens, es erfüllte fie "bis zum Brechreiz mit Berachtung und Etel". -In einer Muttergotteskapelle des Hochgebirgs kommt die religiose Krise zum Durchbruch. Von einem Gefühl der Hilflosigkeit überwältigt, legt Renata in plöglich aufquellendem Weh Alpenrosen und Berglilien der Immakulata zu Füßen und betet weinend das Memorare. Auf dem Rückweg steigt ihr der Gedanke auf, letten Endes komme es auf den Willen an, ob man Gottes Dasein annehme oder nicht. Da blieb fie unwillfürlich stehen. "Ich will dich, Gott!" sprach sie mit geweiteten Urmen in das Schweigen der Bergeinsamkeit hinein. Noch stand sie den katholischen Dogmen ablehnend gegenüber, auch konnten Gjellerups "Pilger Ramanita" und theosophische Unfechtungen den Bug zur Rirche ihrer Kindheit hemmen. Aber die Gnade der heiligen Gakramente verfolgte fie; unter dem Eindruck der Gefangennahme ihres Baters durch die Italiener war sie seit langer Zeit wieder zum erften Male zur Beichte und Rommunion gegangen. Vor dem euchariftischen Heiland im Tabernakel kam ihr die Erleuchtung: "Wenn ich an Jesus Christus als an die zweite göttliche Person in der Dreieinigkeit glaube, dann muß ich mich auch seiner Rirche bedingungslos unterwerfen, weil die Rirche des Sohnes Gottes keinen Jrrtum lehren kann. Und diese Erleuchtung wurde zu dem heißen Gebete: "Jesus Chriftus, zu dir ftelle ich mich. weil ich dich liebe.... Sieh, Herr, taumelnd stehe ich ohne Halt auf deiner schmalen Handfläche über dunklen Abgründen. Laß mich nicht fallen!" Renata hatte sich wieder heimgefunden zum Glauben und zur Frömmigkeitihrer Rinder-Sigmund Stang S. J. jahre.

## Sine Wende in der japanischen Geschichtsschreibung

Im Februar dieses Jahres erschien in Tokyo nach langen Jahren der Forschung das religionsgeschichtliche Werk des Professors Anesaki von der Kaiserlichen Universität: "Christenverfolgung und verborgenes Christentum". Welche Werte in dem Werke liegen, wird aus einer kurzen Darlegung seines Inhaltes hervorgehen.

Gleich der erste Sag des Vorwortes bedeutet eine Wendung in der japanischen Geschichtsschreibung.

"Die Einführung, Ausbreitung und Vernichtung des Katholizismus, diese hundert Jahre des Überganges, bilden für die japanische Geschichte eine Epoche von allseitigem Interesse und tiefer Bedeutung. Das trifft zu für die Politik. Aber auch für Kultur und Religion. Als der Buddhismus gerbröckelte und im ganzen Volke Unraft herrschte, da brach wie eine Hochflut eine neue Kraft ins Land, der Katholizismus. Wenn man seine Unsbreitung und seine Umgestaltungstraft gusammen mit dem damaligen Volksempfinden bedenkt, so mag man zweifeln, ob nicht das ganze Land, zum größten Teile wenigstens, katholisch geworden wäre.... Die Tokugawa Shogune aber erachteten es als einen der Rernpunkte